



Les droits humains encore perdants

**GUIDE DES OLYMPIADES POUR LES
DROITS HUMAINS**

Printemps 2008

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Cette activité peut se faire en collaboration avec les professeurs d'éducation physique, de français et de théâtre (surtout concernant l'équipe d'animation).

L'activité complète peut prendre 2 heures. Ce n'est pas grave si vous n'avez pas le temps d'organiser une activité complète. L'important, c'est de sensibiliser votre entourage aux violations des droits humains en Chine.



But de l'activité : Par différents obstacles, éprouver les difficultés vécues quotidiennement par les Chinois et Chinoises dans différents domaines pour jouir de leurs droits humains.

L'amélioration des droits humains est possible grâce à la pression collective. Le but des Olympiades est d'obtenir le plus grand nombre de points par équipe et non pas individuellement. C'est l'action individuelle, une par une, qui fait toute la différence.

L'équipe qui obtient le nombre de points le plus élevé récolte la médaille d'or, ensuite celle d'argent pour terminer avec celle de bronze.

Nous vous encourageons à organiser le plus grand nombre d'épreuves mais certaines peuvent aussi se monter seules lors de la tenue d'un kiosque par exemple.



OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Matériel fourni gratuitement par le secrétariat :

1. 1 macaron de la campagne
2. Dazibao : affiche de la campagne
3. Texte de la *Déclaration universelle des droits de l'homme*
4. Lettres pour libérer des prisonniers
5. Bons de commande pour le matériel
6. Affichette pour annoncer votre activité

Matériel à commander au secrétariat :

Veillez utiliser les bons de commande inclus dans cet envoi.

1. Bannière à faire signer (1 bannière gratuite par groupe)
2. Kit pour les Olympiades (1 kit gratuit dans lequel vous trouverez) :
 - a. **médailles** pour les droits humains **pour 3 épreuves**
 - b. **carnet des arbitres** (à photocopier selon vos besoins)
 - c. **carnet pour les participant-e-s** (à photocopier selon vos besoins)
3. Médailles supplémentaires (\$)
4. Chandail (\$)
5. Macarons supplémentaires (\$)
6. Serre-poignet et bandeau sportif (\$)
7. Dossard (\$)



OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Préparation de l'activité

1. Parrain ou marraine : Il est souvent intéressant de s'associer avec des personnalités pour ce type d'événement. Essayez de trouver un-e athlète, un commentateur ou journaliste sportif de votre région pour parrainer l'événement plusieurs semaines avant votre activité.

2. Médias : Deux semaines avant la journée des Olympiades, invitez les médias de votre région à votre activité. Faites un rappel une semaine avant et la journée qui précède les Olympiades. S'ils ne viennent pas, envoyez-leur des photos de votre activité.

3. Inscription : Débutez les inscriptions plusieurs jours avant la journée des Olympiades afin de vous assurer une bonne participation. Fournissez une copie de l'autorisation parentale à chaque participant-e qu'il/elle devra remettre la journée des Olympiades.

4. Signature de lettres : Pour la course à relais, vous aurez à insérer dans les tubes des lettres signées par les membres du groupe d'Amnistie pour faire libérer des prisonniers d'opinion. Assurez-vous de faire signer ces lettres quelques jours avant l'activité. N'oubliez pas de les poster après l'activité. Les modèles de lettres sont inclus dans le matériel de campagne.

5. Équipes de bénévoles : Composez les équipes de bénévoles une semaine avant les Olympiades. Assurez-vous que tout le monde connaît son rôle :

- Inscription et validation : responsable de l'inscription et de la validation des carnets pour les participant-e-s; détermine également les trois équipes gagnantes pour chaque épreuve



OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

- Kiosque : responsable de l'installation et de la tenue du kiosque et de la bannière
- Matériel des épreuves : préparation, installation et changement du matériel entre les épreuves
- Arbitres : responsable du début et fin de chaque épreuve et de déterminer le pointage de chaque équipe par épreuve (minimum 2 personnes)
- Policières et policiers : responsable de contrôler les participant-e-s pendant les épreuves
- Animation : responsable d'expliquer la signification de l'activité et de chaque épreuve et son déroulement ainsi que de remettre les médailles à la fin de l'activité
- **PHOTOS, PHOTOS, PHOTOS (petits films)** : responsable de prendre des photos ou de petits films tout au long de la préparation et pendant l'activité

6. Matériel pour les Olympiades : Deux à trois jours avant l'activité, préparez les cartons relatif aux violations des droits humains tel que suggéré pour chaque épreuve. Assurez-vous que vous avez tout le matériel pour chaque épreuve.

7. Pendant les Olympiades : n'oubliez pas de prendre des photos et de nous les faire parvenir en vous assurant au préalable que nous pouvons les utiliser dans nos publications. (Autorisation parentale ci-jointe à photocopier selon les besoins)

8. Après les Olympiades :

- Assurez-vous de poster les lettres pour libérer les prisonniers.
- Envoyez des photos par courriel (clelievre@amnistie.ca) ou de petits films sur cédérom à l'attention de :



OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Colette Lelièvre
Al Canada francophone
6250 boul. Monk
Montréal H4E 3H7

- Complétez le bilan

L'activité sera un succès si tout le monde connaît bien son rôle avant le début des Olympiades. Bon sport!

Déroulement global de l'activité

Divisez les équipes : idéalement 4 personnes (minimum 2 personnes par équipe). Pour faciliter l'inscription des résultats dans le carnet des arbitres, octroyez également un chiffre et une couleur de ruban à chaque équipe.

Chaque équipe sera responsable de faire valider son carnet après chaque épreuve auprès de l'arbitre et ensuite de se rendre à la table de validation pour inscrire leur résultat de l'épreuve.

Demandez à chaque participant-e d'arriver 30 minutes avant le début des Olympiades afin que



vous puissiez ramasser les autorisations parentales, constituer les équipes et leur expliquer le déroulement des épreuves pour éviter les pertes de temps durant l'activité.

Installez un kiosque avec la documentation sur la campagne près du lieu des épreuves sportives et posez les bannières sur une table à côté pour faciliter la signature. Essayez les crayons au préalable pour s'assurer que l'encre adhère bien à la bannière.

Les arbitres démarrent chaque épreuve et déterminent quand elles se terminent. Ils décident de l'ordre des départs pour



OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

chaque épreuve. Ils valident également le carnet des participant-e-s après chaque épreuve.

Chaque épreuve met en scène les violations des droits humains subis par la population chinoise. Au début des Olympiades, l'équipe d'animation explique l'objectif et le but de l'activité et invite tout le monde à signer la bannière. Avant chaque épreuve, l'équipe d'animation expose la signification et le déroulement de l'épreuve.

L'équipe à la table de validation compile les résultats fournis par les participant-e-s, détermine les trois équipes gagnantes pour chaque épreuve et les remet à l'équipe d'animation quand toutes les épreuves sont terminées.

À la fin des épreuves, l'équipe d'animation expose les quatre cibles de la campagne. Elle rappelle à tout le monde de signer les bannières pour celles et ceux qui ne l'auraient pas fait. Elle donne ensuite les résultats des Olympiades et donne les médailles à chaque équipe. Elle félicite tout le monde pour sa participation et son implication dans la campagne.

Il est important de spécifier que toutes les équipes gagneront parce qu'elles auront participé à l'activité. Le prix n'a pas d'importance et n'a qu'une valeur symbolique.



OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Course à relais

Matériel requis

Rouleau de type essuie-tout
Texte de la DUDH et lettres déjà signées
Ruban
Carton
Chronomètre

Signification de l'épreuve

La torture est très courante en Chine. Afin de faire pression sur le gouvernement, vous voulez lui faire parvenir le texte fondateur des droits humains, la *Déclaration universelle des droits de l'homme* (DUDH). Vous ajoutez également des lettres dans lesquelles vous exprimez vos opinions et votre volonté que les prisonniers d'opinion soient relâchés. Seulement la route est longue et parsemée d'obstacles en Chine. Des messagers vont devoir se relayer et courir le plus vite possible pour délivrer le rouleau. Attention de ne pas le laissez tomber.



Hu Gia battu en détention

Préparation de l'épreuve

Inscrivez les slogans sur les cartons aux lignes de départ et d'arrivée.

Préparez les rouleaux en insérant la DUDH et les lettres pour les prisonniers.

Les policières et policiers décident au hasard avant le début de l'épreuve quelle(s) équipe(s) sera/seront pénalisée(s).

Déroulement de l'épreuve

Tous les membres des équipes participent l'un après l'autre.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

À la ligne de départ, posez le carton : **Traitements inhumains.**

À côté de la ligne d'arrivée, posez le carton : **Héritage des Jeux olympiques.**



Londres, Stade de Wembley, août 1948: Athlétisme femmes, relais 4x100m lors des Jeux de la XIVe Olympiade, passage de témoin entre la Hollandaise Xenia Stad-De-Jong et sa coéquipière Jeannette Witziers-Timmer qui va mener son équipe à la victoire. Crédit : CIO/Collections du Musée Olympique

Chaque membre doit courir le même nombre de tour. Il doit passer le rouleau à un autre membre de son équipe. Le rouleau ou son contenu ne doivent pas tomber à terre sinon l'équipe ajoute 30 secondes à chaque fois sur son temps total. L'arbitre rapporte à la table de validation les points perdus.

L'équipe d'animation explique avant le début de

l'épreuve que le gouvernement ne souhaite pas entendre votre opinion. Des policières et policiers vont courir après les participantes et participants choisis au hasard. Dès qu'un membre d'une équipe est touché au bras, il est considéré comme prisonnier et il doit suivre les consignes du policier, soit de sortir du circuit de course. Chaque personne arrêtée se tiendra à côté du lieu de l'épreuve avec le policier les mains dans le dos. Cette personne subit une détention arbitraire.

Gagne l'épreuve la première équipe qui a couru le nombre requis de tour dans le moins de temps. Calculez 3 points.

La deuxième équipe plus rapide gagne 2 points et ensuite la troisième 1 point.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Lancer du poids

Matériel requis

Frisbees
Rubans de plusieurs couleurs
Carton

Signification de l'épreuve

La peine de mort en Chine est courante. Selon Amnistie internationale, c'est un moyen amoral et inhumain de faire régner l'ordre et la justice. Le lancer symbolique d'un poids le plus loin possible montre notre volonté de voir la peine de mort rejetée et disparaître.



Peine de mort en Chine. Crédit : Collectif Pékin 2008

Préparation de l'épreuve

Inscrivez les slogans sur les cartons.

Préparez les frisbees. Dessinez sur les frisbees le logo d'Amnistie ou encore écrivez **Héritage des Jeux olympiques** ou des slogans sur les droits humains.

Les policières et policiers décident au hasard quelle(s) équipe(s) subira/subiront des mauvais traitement(s).

Dessinez des lignes à intervalle régulier adapté selon l'âge des participantes et participants. Il faut que la ligne la plus éloignée soit atteignable sans que ce soit trop facile.

Déroulement de l'épreuve

Tous les membres des équipes participent.

Installez à côté de chaque ligne un carton sur lequel vous aurez écrit des phrases comme :

- Procès inéquitable (1 point)
- Incarcération injustifiée (2 points)

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

- Pas de justice (3 points)
- Pas accès à un avocat (4 points)
- Pas de soin de santé (5 points)
- Sur la ligne la plus éloignée, inscrivez sur un grand carton : **Héritage des Jeux olympiques** (6 points)



Stockholm juillet 1912, Jeux de la Ve Olympiade. Athlétisme hommes, lancer du poids: Patrick MCDONALD des États-Unis se prépare au lancer. Il remporta la médaille d'or de l'épreuve. Crédit : Getty Images

Les arbitres marquent au sol avec un ruban différent pour chaque équipe la distance de chaque lancer. À la fin de l'épreuve, les arbitres indiquent dans le carnet des participant-t-s le nombre de points accumulés.

Les policiers et policières enlever des marques de lancers et ainsi faire subir de

mauvais traitements à un groupe plutôt qu'un autre.

Gagne l'épreuve l'équipe qui a accumulé le plus grand nombre de points. Calculez 3 points.

La suivante gagne 2 points et ensuite la troisième 1 point.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Courses de char

Matériel requis

Ruban
Carton

Signification de l'épreuve

La libération économique a aggravé les différences entre les pauvres et les riches dans le pays. Ainsi, on voit beaucoup d'immigrants internes venus de l'ouest de la Chine se rendre à l'est dans les régions plus développées. Ces immigrants sont

discriminés dans l'est. Leur rêve se transforme en cauchemar : prostitution

forcée pour les femmes, travail mal payé, conditions de travail désastreuses, conditions d'hygiène épouvantable et aucune possibilité de faire valoir ses droits.



Un travailleur migrant regarde les préparations pour les Jeux olympiques de Beijing. Crédit : privé

Préparation de l'épreuve

Inscrivez les slogans sur les cartons aux lignes de départ et d'arrivée.

Déterminez le nombre de tour ou la distance que chaque équipe de deux personnes devra parcourir.

Déterminez si les policières et policiers interviendront dans cette épreuve et, si oui, comment.

Déroulement de l'épreuve

Les personnes de chaque équipe se mettent deux par deux : l'un portera l'autre sur son dos.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Ensuite la personne qui portait la seconde change et se fait porter. Elle refait le même nombre de tour ou la même distance.

Sur un grand carton, écrivez à la ligne départ : **Exploitation économique.**



Londres, Stade de Wembley, 29 juillet 1948, cérémonie d'ouverture des Jeux de la XIVe Olympiade: John Mark allume la vasque de la flamme olympique. Crédit : CIO/Collections du Musée Olympique

À ligne d'arrivée, écrivez sur un carton : **Défense des droits humains.**

Si vous souhaitez ajouter un degré de difficulté, vous pouvez faire intervenir les policiers et policières pendant l'épreuve.

L'arbitre calcule le temps total de chaque équipe et complète le carnet des participant-e-s.

Gagne l'épreuve l'équipe qui a pris le moins de temps. Calculez 3 points.

La deuxième plus rapide gagne 2 points et ensuite la troisième 1 point.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Saut en longueur

Matériel requis

Rubans de plusieurs couleurs
Carton

Signification de l'épreuve

Plusieurs groupes ethniques sont discriminés en Chine. Les Han représentent 92 % de la population chinoise. Les 8 % restants se répartissent en 55 minorités ethniques.

Les autorités chinoises utilisent le prétexte de la lutte contre l'extrémisme religieux pour fermer des mosquées, interdire certains livres et emprisonner des

« terroristes, séparatistes et extrémistes religieux » présumés à l'issue de procès inéquitables. Certaines ethnies sont soumises à une répression sévère, d'autres à un manque de liberté d'expression, de religion et d'association.



Le peuple ouïghour est soumis à une répression sévère. Rabiya Kadeer, militante ouïghoure et ancienne prisonnière politique.

Préparation de l'épreuve

Inscrivez les slogans sur les cartons.

Les policières et policiers décident au hasard quelle(s) équipe(s) sera/seront discriminée(s).

Déterminez la distance que chaque membre d'une équipe devra sauter. Dessinez six lignes à intervalle régulier adapté selon l'âge des participantes et participants. Il faut que la ligne la plus éloignée soit atteignable sans que ce soit trop facile.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Déroutement de l'épreuve

Tous les membres des équipes participent.

Sur la ligne départ, posez le carton : **Discrimination**.

Installez à côté de chaque ligne un carton sur lequel vous aurez écrit des phrases comme :

- Emploi mal payé (1 point)
- Condition de travail désastreuse (2 points)
- Rééducation par le travail (3 points)
- Accès limitée aux avocats (4 points)
- Détention injustifiée (5 points)
- À ligne d'arrivée (dernière ligne), écrivez :
Héritage des Jeux olympiques (6 points)



Mexico, octobre 1968, Jeux de la XIXe Olympiade: l'Américain Robert BEAMON vainqueur du saut en longueur avec un incroyable bond de 8,90m, un record du monde qui sera battu en 1991 seulement. Crédit : Getty Images

Les arbitres marquent avec le ruban de couleur associé à chaque équipe la distance de chaque saut. Ils déterminent quelle ligne est la plus proche du saut pour calculer les points.

Les policières et policiers peuvent enlever des marques de saut des équipes discriminées.

Gagne l'épreuve l'équipe qui réussit le plus grand nombre de points. Calculez 3 points à ajouter dans le carnet pour la première équipe. La deuxième gagne 2 points et ensuite la troisième 1 point.

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Saut de haies

Matériel requis

Rubans

Obstacles : bancs ou tableaux sur roulette

Chronomètre

Papier + gommette pour les témoins (modèle attaché)

Signification de l'épreuve

Les autorités chinoises empêchent toute liberté d'expression. Les journalistes qui publient des articles dans Internet sont considérés comme pouvant nuire à la réputation de l'État ou à la sécurité nationale. Ils sont emprisonnés. Pour mettre votre article en ligne, il faut passer tous les obstacles et éviter de vous faire prendre.



Yahoo a notamment fourni des informations aux autorités chinoises leur permettant de condamner Shi Tao.

Préparation de l'épreuve

Déterminez un circuit que vous délimitez par le ruban.

Placez des obstacles un peu partout le long du circuit.

Disposez des chaises, des bancs ou des tableaux tout le long du parcours.

Collez sur chaque obstacle les témoins en nombre suffisant pour le nombre de participant-e-s. Exemple : la première chaise pourrait être le témoin Détention arbitraire, la seconde être Censure, etc. S'il y a 20 participant-e-s, il doit y avoir 20 témoins collés sur chaque obstacle (20 témoins Censure sur le même obstacle, etc.)

Les policières et policiers décident au hasard quelle(s) équipe(s) sera/seront réprimée(s).

OLYMPIADES POUR LES DROITS HUMAINS

Déroulement de l'épreuve



Helsinki 1952, Jeux de la XV^e Olympiade.
Athlétisme hommes, finale du 110m
haies: le vainqueur William Harrison
DILLARD des États-Unis en action. Crédit :
CIO Collections Musée Olympique

Tous les membres des équipes participent à tour de rôle.

Chaque participant-e devra rapporter un exemple de chaque témoin pour que son tour soit valide.

Les policières et policiers peuvent décider de réprimer des participant-e-s qui se verront retirer leurs témoins.

Les arbitres vérifient le nombre de témoins et calculent le temps de chaque athlète. Pour chaque témoin manquant, les arbitres enlèvent 30 secondes.

L'équipe qui a été la plus rapide au total gagne 3 points, la seconde 2 points et la troisième 1 point.

Détention arbitraire

Censure

Harcèlement

Procès inéquitable

Fermeture de journaux

Fermeture de sites Web

Rééducation par le travail

Photocopiez et découpez les témoins.
Collez en nombre suffisant sur chaque
obstacle.